

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése.
Első küldenők az előfizetési díjak nyilvánterés és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes száma ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben, Schalek H., Dukas M., Oppelk A.
Általános Tudósi hirdetői osztálya Budapest.

Nyilvánterés 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye

A községi faiskolákról.

A mezőgazdaságról és mezőrendéségről szóló 1894. XII. t. cz. alapján Zalavármegye szabályrendeletét alkotott 1891-ben a faiskolákról, mely szabályrendelet értelmében 1903-tól kezdve minden oly község, melyben nyilvános népiskola van, köteles faiskolát berendezni és azt fenntartani.

Ezen faiskolák nagyközségekben legalább 1200, oly kisközségekben, melyekben a lakosság száma a 300-at meghaladja, legalább 800 s a háromszázal kevesebb lakosságú kisközségekben legalább 400 négyzetföld területűek. Az údmódon létesített faiskola területeinek egyharmad részében főleg oly gyümölcsfák tenyésztenek, melyeknek nagyban való tenyésztése a vármegye területén illetőleg a község közelében való tenyésztésre a legajánlatosabb. A faiskola feleiben pedig oly csemeték nevelendők, a melyek elsősorban a közegyek birtokosai levő vízmosásos területek, és más módon okserűben nem használható kopár területeknek a befalására, továbbá meredek partok, szakadások biztosítására és megvédésére stb. szolgálnak. A faiskolákban nyert s a község által közczélra nem igényelt csemeték a községi lakosoknak mérsékelt áron eladhatók.

A faiskolák kezelése a község képviselőtestülete, ha arra nem külön szakértőt alkalmaz, a községben levő tanítóra, illetőleg több tanító létében; azok egyike bizzat természetesen a mellányos javadalmasok ellenében. A faiskola kezelésének a faiskola kezelésén kívül még az is kötelessége, hogy a községi tanköteles gyermekeket az iskolai tanórarendben megállapított időben a tenyészteszben gyakorlatilag oktassa.

A faiskola ezen elmondott rendelkezéséből következik, hogy a faiskola a község érdekében igen fontos szolgáló. De különösen fontosak lesznek a faiskolák nálunk felső Muraközben, hol ez időszertől is nagy gyümölcstenyésztést az a nép. Fontos lesz pedig azért, mert ha az okserűben kezelt faiskolákban a mi vidékünkön sikerrel tenyészthető nemese gyümölcsfajtaik fái neveltetnek, lassan-lassan az egész felső Muraköz gyümölcstermelése olyképen változtatható meg, hogy az a népnek nagyon is hasznára fog válni.

A községi faiskoláknak a kitűzött cél szerinti való okserű berendezése és későbbi kezelése a buzgalom mellett még sok szakértelmet is kíván. A buzgalom minden tanítónak meg van, ki a faiskola kezelésére

vállalkozik, de legalább eleinte igen soknál hiányzik a kellő szakértelem, a mi nélkül az első berendezés igen nehéz. Ezért a faiskolákról szóló szabályrendelet úgy intézkedik, hogy a faiskola üzemterve előre elkészítendő s a járási főszolgabíró útján a mezőgazdasági bizottsághoz küldendő át- vizsgálás végett. A faiskola üzemtervének elkészítésekor szükséges szakzerű utmutatások és utasítások az országos gyümölcsetenyésztési biztostól s a hol szederfaterenyésztés is van, még az országos selyemtenyésztesztési felügyelőségtől kérhető.

Hogy azután a faiskola az adott szakzerű utmutatások alapján készült s a mezőgazdasági bizottság által jóváhagyott üzemterv szerint kezeltek-e, ennek ellenőrzésére járásonként szakképzett egyének s elsősorban gyümölcsetenyésztési tanfolyamot végzett, illetőleg a faterenyésztéshez értő néptanítók alkalmaztatnak. E faiskola-felügyelőknek kötelességük a felügyeletük alá tartozó (számszerint 15—20) községek faiskoláit évente kétszer, még pedig tavasszal és augusztus hónap megfigyelni, az üzemterv szerinti, célrányos kezelést ellenőrizni s a szükséges utmutatásokat megadni, a talált hiányok orvoslása iránt intézkedni, szakkérdésekben a faiskolákra és ültetvényekre felügyelő hatóságoknak véleményes jelentéseket adni.

A gazdasági munkásszolgáltató pénztár.

Egy emberbaráti intézmény megerősítését, megmozdítását jelentik a sorok. A földműves kisgazdák, szellerek, munkások országos segélypénztára 1901. január óta működik. 1901-ben 269.253, 1902-ben már 395.680 apró ember tartozott ez intézmény kötelekebe. Azoknak a száma, a kik a baleseti biztosításon felül önként biztosítják magukat nyugdíjra, halálesetre, vagy bizonyos életkorra, rohamosan emelkedik, elannyira, hogy ez évben január 1. óta 38 nap alatt 17000 új tag jelentkezett. Azok elvált, akik Darányi az alkotásának parlamenti tárgyalása idejében azt hangoztatták, hogy a magyar munkás nem fog az önkéntes biztosítás rendszerén alapított intézmény keretében belépni, — ez a szám bizonyosan meglepő. Mindennap száznál több tag jelentkezik az ország minden vidékéről és az emberbaráti intézmények általános szükségét érzi, hogy idegenbe szakadi vereink (Amerikából, Romániából stb.) továbbá a Horvát-Szlavon földről, hova a pénztár működése nem terjed ki, — önzővel jönnek a levelek, tagsági jelentkezések, mert nem iratkozhatnak be ök is? Az új

tagok belépése oly hatalmas lendületet vett, hogy az igazgatóság csak a legmegfeszíttelb munkával képes az ügynek pontos el- látását biztosítani, így előre látható, hogy a közel jövőben tágitani kell a középpont ker- teit.

Az intézmény népszerű voltát nemcsak széleskörű ismertetése mozdította elő, de a segítőpénztár gyors segítségnyújtása és a bürokratikus sablonok mellőzése. A pénztár rövid fennállása óta 252 kenyérkereső családnak 62418 koronát, 597 esetben rokkantági segítséget, 2898 esetben baleseti segítséget nyújtott és összesen 3742 családnak szarította fel könyvét, osztotta el nyomorúságát, kiosztván tagjai között 210527 koronát. A hol a pénztár emberbaráti segítséggel jött, ott a tagok megcsokasodása következett. Egy-egy szerencsétlenség jobban emlékeztetete idezte a mentőgyesület jel- szavát: hogy mindenkit érhet baleset és midőn megtudták, hogy öregségük idejére ez a pénztár tagait heti 20, avagy 10 fill- ler ellenében keresetkeplenségre nyugdíjra biztosítja s ez emberbaráti intézmény nem nyereszkedésre alapított vállalkozás, de jó- vedelmét tartaléknálkül a kisexisztenciáik jó voltára szája és adja: ékezebben beszélt ez mindennél s megörte a szinte megtör- hetetlennek látszó bizalmatlanságot.

De el kell ismerni, hogy a hatósági szervek, a gazdasági egyesület, a falu né- pének vezetői: lelkészek, tanítók, jrgzők, tanítók nagy szeretettel propagálták az in- tezményt. Ma is, mikor e kis cikk megje- lenik, 78 helyen az ország különböző ré- szén népgyűléseket rendeznek és megértetik az érdekeltekkel, hogy maguk ellen véte- nek, ha fölőshgeikből nyugodt öregségük- ket nem biztosítják.

Ennek a buzgalomnak köszönhető, hogy harmincznyolcz helyen a helybizottság meg- alakult és huszonkét helyen alakulóban van.

Egyre több azoknak a birtokosoknak a száma is, a kik a náluk alkalmazott csele- deket biztosítják. Ujabbán Pallavicini ögróf sándorfalvi gazdaságának 189 cselédjét iratta be. Semsey László 28. id. Zichy N. 77, Al- masi Dénes gróf 149, az esztergomi főkap- talan 97, Batthyány László gróf 52, Dreher Antal 45, Bozerédj Pál 21 cselédjét iratta be Erzsébetváros, Kisközeg, Stoozs és De- rékegyház is így gondoskodott alkalmazott- paról. Ujabbán a gazdasítzteknek és az ura- dalmi, városi kertészeknek költötté föl fi- gyelmét az országos segítőpénztár s már ed- dig is sokan beléptek. Több földbirtokos biztosította a pénztárnál magát és család- ját s példájukat egész faluk követték. S így

Ferencz József keserűvíz az egyedüli elismert kelle- mes ízű t e r m é s z e t e s hashajtószér. 380 6-97

a harmadéve életrelelt s szerényen induló intézmény, mint valami életerős fa egyre lombosodik Talaja a magyar nép józansága, virága az emberszeretel: az a harmat pedig, a mi élteti, az özvegyek és árvák szeméből fakad.

Az alispáni jelentésből.

(Folytatás és vége.)

Különösen rossz helyzetbe jutottak vármegyék azon kiszáradt, kik a tavaszi jégverések folytán rendkívül nehéz állapotban voltak és számos községben még az őszi vetőmagban is szűkölködtek, ha ezen süjtött községek lakóinak helyzetén a magas kormány által előlegezett vetőmag némileg nem enyhített volna.

Sajnos, a jégbiztosítás — a túlfokozott díjak miatt — kis és nagyobb gazdáinknál mindinkább megszűnik nemzeti termelésünk és biztonságunk egyik nevezetes alapköve lenni.

Vármegyékben a közép élelmészére nézve szintén igen fontos tengeti termése is silány minőségű eredményt adott. A tengeti ugyanis a szeptember havi fagyos időkben teljes állapotban lévén, erősen igen meg lett akasztva és kényszerítés folytán igen silány minőségű eredményezett mely tengeti hozzá sem tartós, sem pedig tápdús. A takarmány és czukorrépa fejlődése a kedvező őszi időjárásban még sokat javult és kielégítő volt. A répának beszedése későn történt és a bekövetkezett fagyos idő miatt nehézségekbe ütközött.

A burgonyának korai fajtáinak sok helyütt a peronospora lépett fel erős mérvben a késői fajtáknál azonban az eredmény teljesen kielégítő.

A kertj vetemények a kedvező őszi időben még jól kifejlődtek és panaszra okot nem adtak.

Hüvelyesek, kender, len fejlődése és termése kielégítő volt, ellenben a később vetett kölesek a szeptemberi derek folytán megfagytak.

Mesterséges takarmányokból a lőhere II-ik kaszálása is igen jól sikerült, a tarlóherek is jobb talajokon kaszálhatóak voltak; a korábbi csalámadá vetések is kielégítették a gazdát, ellenben a késői vetések ezen takarmányfelől a szeptemberi dereknek áldozatuk estek.

A lőhere, mely magtermésre használtatott, az idén kielégítő magtermést adott és nem minden évben mutatkozó jövedelmi forráshoz vezette a gazdát.

A sarjnak betakarítása jobbra sikerültnek mondható, egyedül a Zala folyó mentén bekövetkezett vízáradások károsították a vidéken a sarju termést, — lapályosabb helyeken meg is hiúsították.

A legelők állapota általában véve kedvező volt, a korán bekövetkezett zord időjárás azonban időnként előtűnt a legeltést.

A bortermés az elmúlt őszi időszakban igen silány minőséget szolgáltatott. Részint a sok nyári csapadék a gyakori esőzésekben hirtelen fellépett peronospora részint pedig a szeptember végével fellépett erős derek sok kárt tettek a szőlőhegyekben.

A bor értékesítése is nehézségekbe ütközött, kivétel a silány minőség miatt alig volt. Közönségebb borokat 12—14—24 fillérig vették vidéken; jobb borokat 24—34 fillérig, igen kivételes esetben pedig 36—40 fillérig fizették a legjobb borvidékekben. A szőlők felújítása amerikai alanyra ojtott szőlőszékekkel vármegyékben a múlt évben is szépen haladt és mindinkább iparkodnak a kiszáradt is új telepeket létesíteni, a phylloxera által elpusztított szőlőterületeiket pedig a felújításához elkészíteni.

Az őszi vetési munkálatokra vonatkozólag jelentem, hogy ezek előkészítése az augusztus havi nagy szárazság miatt késleltetve volt egy ideig, csakis a szeptember és méginkább az október havi csapadékok után voltak megszakítás nélkül folytatódók.

A gabonafélék értékesítése az aratás és aratás utáni időszakban csak nehézségekkel járt és a májusi árakhoz képest igen nagy különbözetet mutatott minden gabonánál.

A gabonafélék ára csak december havában a beállt szigorú téli időszakban kezdett némileg javulni, de a tavalyi időszakhoz még igen kedvezőtlen.

Egyéb gazdasági terményeknél kedvező ár-

alakulás jegyezhető fel csupán a gyapjunál, mely a múlt évihez képest máris szépen emelkedett — továbbá a maglóhernek értékesítése említendő fel mely ezidén a világgiacon beállt szükséglet folytán emelkedő iránzatot követett és vármegyékben is kivételre vásároltattik; ellenben a szalma és szőna eladási ára a múlt évi árakhoz képest jelentékeny csökkenést mutat.

A múlt év augusztus hó 1-től december hó végéig a vármegye területén előfordult tüzesetek száma 73 volt, melyeknél az összes elhamvasztott érték, a hivatalos kárfelvételi jegyzőkönyvek szerint 114850 kor. 60 fill. tett ki, biztosítás által megtérült 68698 korona, s így a biztosítással szenvedett kár 46152 kor. 60 fillér.

A személybiztonság az 1902. évi szeptember hó 25. és 26-ika közötti éjjelen Nyírad községben és október hó 12 én Muraszterdahely községben elkövetett gyilkosságon kívül, súlyosabb természetű bűncselekménnyel megzavarva nem lett, — az előfordult kisebb bűnesetek, valamint a fentemlített két gyilkosság tettesei ellen a kellő eljárás folyamatra tételet.

Fordultak még elő a vármegye egész területén apróbb lopási és tolvajlasi esetek, tettesei azonban legnagyobbbrést kinyomozva a illetékes hatóságoknak átadták.

A m. kir. csendőri őrzáratok által letartóztatva lett: gyilkossági kísérletért 1, emberölésért 7, emberölés kísérletért 2, gyermekölésért 3, rablásért 1, az ember élete és testi épsége elleni cselekményért 11, gyújtogatásért 1, vagyon elleni cselekményért 3, lopásért 78, egyéb bűncselekményért 4, hatósági közeg elleni erőszakért 2, szemérem elleni cselekményért 1 egyén, továbbá különböző kihágásokért 85 egyén vezettetett elő a közigazgatási hatóságokhoz

K Ü L Ö N F É L E K .

— **Csertán Károly** zalavármegye alispánja e hó 16-án délután Csáktornayra érkezett s részt vett dr. Krasovecz Ignác megyei ízzetlelteli főorvos temetésén. Alispán ur a másnap reggeli vonattal utazott vissza székhelyére.

— **Gyaszhir.** Dr. Krasovecz Ignác, az orsz. közegészségügyi tanács tagja, megyei tb. főorvos, csáktornyai járási orvos, uradalmi orvos, a m. kir. csáktornyai tanítóképző-intézet orvosa, igazgató tanácsosa és tanára f. hó 14-én este 9 és fél óraker életének 60-ik, boldog házasságának 28-ik évében szívvelhűdés következtében elhunyt. A megboldogult több mint három évtizeden át folytatott orvosi gyakorlatot Csáktornay és vidékén. Tevékenyen részt vett annak társadalmi és kulturális mozgalmában, mi által közelméretét vívott ki magának. Az elhunyt holt tetemet f. hó 18-án délután 4 óraker helyezték örök nyugalomra sírkészlet mellett a csáktornyai róm. kath. kirkerben levő családi sírboltba. A temetésen megjelentek a helybeli kir. állami, megyei és városi hatóságok s hivatalok tisztviselői a tanintézetek tanfőnökei és ifjusági, az uradalmi tisztikar, a helybeli uhánus ezred tisztikarának képviselői, a helybeli és vidéki orvos-kartársai, a vidékbeli papság, egyesületk és a nagy közönség. A tanítóképző-intézet ifjusága a beszen-telés alkalmával megható gyászdal énekelt. A gyászmenetben a koporsó előtt a tüzölt-egyesület haladt zenekarával, mely gyászindulókat játszott, ezt követte a koszorús kocsai. Az elhunytat gyászolják: az elhunyt neje szül. Ziegler Etelka, anyósa öz. Ziegler L. jóné, sógora Ziegler Kálmán és Krasovecz Adolf, sógora Ziegler Kálmánné szül. Tóder Helmi, huga Csosznyák Józsefné szül. Szadar Mária és férje Csosznyák József, unokabácsa s unoka huga Csosznyák Elemer, Elza, Viola; Pethő Jenőné szül. Krasovecz Anna és férje Pethő Jenő; dr. Csopregy Kálmánné szül. Krasovecz Etelka és férje Csopregy Kálmán s a többi nagyszámu rokonság. Áldás és béke poraira!

— **Miniszteri elismerés.** A m. kir. földművelésügyi miniszter Kolbenschlag Béla csáktornyai járási főszolgabírónak az állattenyésztés érdekében kifejtett buzgó és sikeres működéséért elismerését fejezte ki.

— **A csáktornyai Takarékp.** r. t. f. hó 14-én tartotta 31. évi rendes közgyűlését. Elnöklő igazgató Palya Mihály constaltalja, a közgyűlés határozatképességét és azt, a részvényeseknek meglel üdvözlésével, meg-

nyitottnak nyilvánítja. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére Szabó Imre és Char-matz Jónás keretnek fel. Tilkár felolvassa az igazgatóság évi jelentését, felügyelőbizottsági jegyző a felügyelőbizottság jelentését. Utóbbi megelőzőleg felszólal Alszegey Alajos mint a felügyelőbizottság elnöke és a könyvvitelnek a legapróbb részleteig terjedő exact voltát kiemeli. A közgyűlés a két jelentés alapján az igazgatóságnak mint a felügyelőbizottságnak a felmentvényt midőn megszavazza, az évi zárszámadásokat jóvá hagyta. A zárszámadások szerint a takarékpénztár vagyoni egyenlege 2325275 kor. 30 fill. s nyereseméye 48591 kor. 26 fill. Az igazgatóság javaslathoz képest a 48491 kor. 26 fillért kitevő 1902. évi tiszta nyereség ekkénti felosztását fogadta el a közgyűlés: 36000 kor. az 1902. évi részvény-szelvények darabonként 24 koronával való beváltására. 830 kor. közhasznú és jótékonyzóló adakozásokra. 2550 kor. jutalmasokra. 9000 kor. tartalékalap gyarapítására 111 kor. 26 f. nyeresemény átvitel-ként új számlára fordították. A tartalékalapnak fenti dotációja után a társulati vagyon 300000 kor. részvénytőkéből és 89000 K. tartalékalapból fog állani. A titkos szavazás után megejelt választások eredménye: igazgatósági tagokká újból megválasztáltak Ziegler Kálmán, Hirschmann Leo, Nuzsy Mátyás, Heinrich Miksa, Murai Róbert. Felügyelőbizottsági tagokká Alszegey Alajos, Dénes Béla, Hirschmann Adolf mint rendes, Mayer Károly, Verbanics Ferencz mint póttagok. Nehai Löbl Jakob, volt takarékpénztári könyvelő özvegyének 360 kor. évi kegydíj a jövő rendes közgyűlésig érvény-nél megszavaztatott.

— **A csáktornyai Takarékpénztárral** egyesült Önszegélyző szövetkezet folyó hó 15-én tartotta meg Hirschmann Samu elnöklete alatt XX. évi rendes közgyűlését. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése alapján az 1902. évi rendes zárszámadások jóvá hagyattak és az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak a felmentvényt megszavaztatott. Igazgatósági tagokká Alszegey Alajos, dr. Schwarz Albert, Heinrich Miksa, Hirschmann Leo, Strahia Ferencz, Dénes Béla, Mayer Károly. Felügyelőbizottsági tagokká Molnár Rezső, Zrínyi Károly Hirschmann Adolf mint rendes — Pollák Gyula mint póttag választottak meg közfelkiáltással. A jegyzőkönyv hitelesítésére Baumann Zsigmond és Heilig József kerettek fel.

— **Üzleti záróra Csáktornay.** A csáktornyai kereskedők Heinrich Miksa csáktornyai kereskedő kezdeményezésére f. hó 15-én d. u. 4 óraker értekezletet tartottak az önk. tüzöltök tanácsstermében az üzleti záróráknak egyöntúti megalapításágyében. Ez értekezleten, — melyen csak egy-két kisebb fűszerkereskedő hiányzott, — egyhangulag megalapodtak abban, s elhatározták a kereskedők, hogy ezental aprilis 1-től szeptember 30-ig este 8 óraker, október 1-től márczius 31-ig pedig este 7 óraker zárják be az üzleteket. Az idén kivételképen már márczius 1-től kezdődik az esti 8 órai záróra, márczius 1-ig marad a régi rend. A kereskedőknek ez a megegyezés, mely főként az üzleti alkalmazottak érdekében történt, csak elismerést érdemel.

— **Köszönet.** A csáktornyai takarékpénztár részvénytársaság a város szegényei között leendő szétosztásra 120 koronát volt szives adományozni, mely szives adományért ez uton is őszinte köszönetet mond a városi szegények nevében Csáktornya nagyközség előjárósága.

— **Miniszteri rendelet.** A magyar kir. kereskedelemügyi miniszter 74061/I. 1902. szám alatt a következő tartalmu fontos kör-

rendeletet bocsájtotta ki: Mivel a közutakról szóló 1890. I. tcz.-nek a közutakon való forgalom biztonságára vonatkozó intézkedései körül, különösen a törvény 112. §-ában a járműveknek éjjeli és sötét időben való közlekedésére vonatkozó előírt rendelkezéseit nem mindenütt hajtják végre a kellő pontossággal és kellő szigorral s minthogy pedig a rendelkezésnek betartása egy közforgalmi, mint közbiztonsági tekintetből feltette kívánatos, ennél fogva utasítottak a 102. §-ban megjelölt alsóbbfokú hatóságok, hogy a törvénynek 112. §-ában foglalt rendelkezéseit, t. i. hogy minden járműnek éjjel és sötét időben feltűnő helyen vagy lámpával kell világítva lennie, vagy legalább a vonó állatok egyikre csengővel látható el, — a legnagyobb pontossággal és szigorral hajtásik végre és annak betartását ellenőrizzék.

— **Csodaszámra megy** azon rendkívül jó hatás, melyet a csusz és köszvényes bántalmakban szenvedők érnek el a híres Zoltán-féle kenőcs használatával. Oly betegek, kik már 15—20 év óta szenvednek és fürdőkötést s különféle szereket eredménytelenül használtak, és szer néhányorszi használatát által meggyógyultak. Üvege 2 kor. Zoltán Béla gyógyszerlárában Budapesten.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Csáktornyai Takarékpénztár részv. társaság 50 koronát volt kegyes a Csáktornyai Iparosifjak Egyesülete részére segélyül megszavazni. A mikor ezt kötelességszerűleg nyilvánosságra hozom, egyuttal mély hálalmat fejezem ki a nagylelkű adományért. Csáktornya, 1903. február hó 19-én Zrinyi Károly elnök.

— **Nyilvános** nyugtázás és köszönet. A Csáktornyai Takarékpénztár részvénytársulat közgyűlése a csáktornyai népiskola könyvtárának 20 koronát volt szives adományozni. Kedves kötelességemnek tartom, nevezett társulatnak és igazgatóságának e nagybecsű adományáért intezetünk nevében ez uton is hálás köszönetet mondani. Csáktornya, 1903. február 18. Polgár Matyas áll. isk. igazgató.

— **Esküvők.** Rozgonyi Pál kultuszminiszteri számtisztult mult hó 25-én tartotta esküvőjét Matsner Matild kisasszonnyal Rákospalotán. — Pollák Vilmos varasdi kereskedő f. hó 16-án tartotta esküvőjét Heischl Zsigmond perlaki vendéglős leányával Irma kisasszonnyal.

— **Járásai faiskola felügyelői.** Zalavármegyének a faiskoláról és fásításokról szóló 4112/ni — 901. — jk. 125. számú szabályrendeletének 25. §-a alapján a csáktornyai járás népiskolával bíró s ennél fogva faiskola berendezésére és fásítására kötelezett következő községek: Csáktornya, Drávavásárhely, V. hegykerület, Ráczkamizsa, Strád, IV. hegykerület, II. hegykerület, VII. hegykerület, Muraszterdahely, Muraszterkezreszt, Murasiklós, Belicza, Órség, Murasztermáton, Miksavár, Zrinyifalva, Nagyfalva, D. Szentiván, Zalaujár, Bóltornya, Murasztervágy, Királylak és Felsőmihályfalva egy faiskola felügyelői körbe osztattak be és faiskola felügyelőnek Danitz Sándor stridói áll. el. isk. igazgató tanító nevezetett ki. A perlaki járás következő községei: Alsódomboru, Kotor, Muravid, Muracsány, Perlak, Szentmária, Alsómihályfalva, Dráskovecz, Murakirály, Drávaegyház, Dekánovecz, Domásinecz, Szoboticza, Orehovicza, Sztrelec, Tótszentgyörgy, Turcsisce és Hodosán, szintén egy faiskola felügyelői körbe osztattak be és faiskola felügyelőnek Tóth Sándor

perlaki áll. el. iskolai igazgató tanító nevezetett ki.

— **Bíróválasztás.** Drávavásárhelyen f. hó 17-én tartott választás alkalmával bíróvá egyhangulag Novák János, penztárnoknak Kovácsics János, közgyámunk ifj. Baumhack Frigyes választatott meg.

— **Előjegyzés mohában előgyökerezett szőlő-oltványokra.** Így nevezik az angol-nyelves parosítással, de raffia kötés, sarozás nélkül készített, moha, faszén és kénpor között 20—22 napi melegítéssel ládákban hajtított szőlőoltványokat. A forradás, — mint a hatalmason kifejlesztett kalluszgyűrűről a legelső tekintetre is láthatni — oly erős, vagyis a kallusz képződés oly tökéletes, hogy 3—4 kilogramm súly sem képes az összeforrt metszlapokat szétválasztani. Ezeket az úgynevezett mohás vagy stratifikált oltványok azonnal az állandó helyükre kiültethetők s ezzel a gazda egy egész évet és sok költséget takarít meg. Ehhez persze jól előkészített talaj és némi hozzátérés — hogy jól sikerüljön — ökvellen szükséges levén, a földművelésügyi miniszterium egy tavalyi körlevelében az azonnali helyszűre való kiültetést nem ajánlja, hanem csak az iskolában való első évi kezelést így is azonban nagy a nyereség a mohás oltással készített oltványok után nyerendő 90—70 % l. rendűvel, a nem előhajtított régi eljárás szerint nyerhető 40—15 % elsőrendű szőlőtermésmérség eredményével szemben. Így ládákban előgyökerezett mohás oltványok megrendelhetők f. evi tavaszi szállítással; riparia portális, szolonisz vagy monticola alanyon, több jeles bor- vagy csemegégyüm. ezenkívül ládával együtt 40 forintjával Békési Dék gazdasági ism. iskolai igazgató-tanítónál Zala-Koppányban. A megrendelés legkésőbb február 25-ig az órszeg 1/4 részével nevezetl. leküldendő. Ugyan csak nála még 30 ezer db. f. rendű szőlőtermésmérségű igen szép hajtással és dug. gyökerezéssel bíró gyökeres fásították Olsztrizina riparia portális alanyon ezenkívül 90 forintért tavaszi szállítással kapható s ezen l. rendű Olsztrizingb. kiseljetezett II. od. rendű ezenkívül 40 forintért adatik el.

— **A tíz forintosok megszünése.** A mai szűk világban ugyan kevesen foglalkoznak a tört. csapni, de még is be kell jelentenünk illően szomorodott szívvel, hogy a derek s jóraváló régi kekhasu tíz forintos haldoklik s halála e hónap 28-án föltétlenül bekövetkezik. Március 1-től a régi tíz forintosok nemhogy a forgalomban, de még az állampénztáraknál s adók vataloknál sem fogadják el. Március 1-től egy hónapig kivételképen irashet kervegy alapján még bevállja az osztrák-magyar bank.

— **Magy orsz gazdasági állapota** a XVIII. század végén sem volt valami fényes. Középy kérdésékel foglalta el a kormány a nemzetet, s ez alatt Becsben kizsákmányolták gazdaságilag. Olyan nyers-terményt, a melyre osztrák gyáraknak szükségük lehetett, nem volt szabad kivinni külföldre. Híres borunkat is csak úgy szállíthattuk ki, ha ugyanannyi osztrák bort vittünk vele. Magyar kereskedőnek minden külföldi árut bécsi kereskedőtől kellett venni; így is háromféle vámot kellett fizetni: az osztrák beviteli és átmeneti vámot, meg a magyar harminczadot, de ez mind kevesebb, mint a magyar behozatali vám maga. A bécsi kereskedők azonban vámentesen szállították Magyarországot át Erdélybe és Galiciába; ha pedig magyar kereskedő valamely nem felső árú visszaküld Becsbe, kénytelen megfizetni a magas osztrák behozatali vámot. S mégis megélt ez az ország, oly csodálatos volt a magyar föld termő ereje s oly kevés aranyból az idegen áruk fogyasztása, hogy a kivitel értéke jelentékenyen meghaladta a behozatalet. Ezekről az állapotokról rajzol igaz és színes képet a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 178. füzeté.

A 12 kötetes nagy munka szerkesztője

Marczali Henrik, egyetemi tanár, ki egyuttal e kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára diszes felbőr kötésben 16 koronát; füzeteként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Bud. pest, VIII. Üllői-ut. 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján, havi részletfizetésre is.

— **A Csáktornyai Takarékpénztár Részvénytársulat** a csáktornyai áll. polgáriiskola könyvtárának javára negyven (40) koronát volt szives adományozni, mely összeg átvételét polgáriuskolánk köszönete mellett e helyen nyugtázom. Alszeghy Alajos a m. kir. áll. polgáriiskola könyvtárosa.

— **Tudnivalók** a tudóbojas ember köpeteről. A köpet terjeszti a betegséget és veszélyt hoz, ha szétszórva beszárad s a porral az ember tüdejébe jut vagy ha ráköhögés vagy csók útján valakire egyenesen átszarmazik. Ha még nedves állapotban elpusztítjuk, a köpedék senkire bajt nem hozhat. Sohasem szabad azért a padlóra köpni, sem az utcán a földre, kövezetre, sem meg a zsebkendőbe sem. Otthon is a munkálkodó helyiségben (iroda, bolt, műhely) is kevés folyadékot tartalmazó köpöcsészébe kell köpni, mely naponta az árnyékszékbe kiöntendő és vízzel kiforrázandó. Fűrészpórral, köporral, homokkal stb. szóval száraz anyaggal töltött köpöcsészékkel ne használjunk. Utközben a köhögés ember zsebbe való köpövéget hordjón magával és alba köpjön. A zsebkendőt a szájszelek letörésére kiköpés után kell használni és pedig úgy, hogy mindig az egyik oldalába törülközzünk, a másik oldala maradjon tisztán s ezzel a tisztá felével kitéve gonygóljuk össze használat után, mert különben a zsebet, kezünket beszennyezi. Legjobb e célra, ha a zsebkendő két oldala féltünően különböző, egyik oldala élénk, másik halvány mintás. Minél gyakrabban váltunk tisztá zsebkendőt. Köhögés ember használja zsebkendőjét legjobban külön tenni a többi szennyesétől s mielőbb vízzel leforrasztani és kimosni. A bajuszt a térfi szokásja szepe föl, ne hagyja torzozobozni a szája szepe körül lögm, mert ekkor a köhögéssel, köpéssel szennyeződik. Újjainkkal a szajunkhoz ne nyúljunk, ha pedig megtesszük, mindig kezet mossunk. A köpetet senki le ne nyelje. Legjobb, ha e szabályokat az egészséges ember is megtartja, mert a köpöttől mindenek tartanos óvakodni. Hogy ez nem történik meg még manapság, ez nagyrészt az oka, hogy Magyarországon felmúllo ember szenved állandóan tudóbojas s hetvenezer ember belehal évente.

— **Mindenki tudja,** hogy a Mauthner-féle impregnált takarmányrépamag a legnagyobb természetű adja, hogy konyhakerti magvaiból a legjobb főzők és zöldség terem és hogy virágmagvaiból fakad a legszebb virág. Szóval a Mauthner-féle magvak a legjobbak, készletei a legnagyobbak és ára igen olcsó.

Csáktornya, 1903. február 20.

Özveggy Krasovecz Ignáczné.

Felolós szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapfajdos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

Sve pošiljke se tičuće zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, **Margitai Jožefa** urednika u Čakovcu.

Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: u svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Od povanjanja sliv.

Vnogo gospodarov moreju se sećati još na šesdeseta leta, kad je vu obilnosti sliv bilo priraslo, kada pri nas takaj vekših komadov zemlje bili su odlučili za slivnjak, nego kad je zatim silju cena veka nastala s motikom sekiram vudrili su gospodari na bogato plaćeno slivno drevje. Na kupe se rušilo zeleno slivno drevje, kajti gospodari se nadjali jesu vekašega hasna dobiti iz zrnastoga bilja. Od onoga vremena je već tlo zgubilo jakost od rodjavnosti. Orana zemlja po neprestajnim hasnuvanju se izrodila, silju cena je takaj menjša postala i vnogo ima takovih, koji se na šesdeseta leta zadržavajući zmlisli i žalostno tak velju: »Ah da bi samo bila ostala ona slivna drevja.«

Kada je francuzki orsag 1871-ga leta boja vodil, od pet milijardov t jni stroškov jednu stran je od slivnoga sade izplatil. Vu našoj domovini, gde je tlo i prozračje za povanjanje sliv prikladno, ravno tak kak i vu francuskim orsagu veliki dobiček nosilo bi, da pako sad iz sliv maloga dobička imamo zrok je tomu taj da malo ima takovih, koji bi se slivnim povanjanjem bavili.

Slive na više načinov moći uzpenziti. Ako friške prodamo osobito po varaših, vnogo nucaju nje lahko moći izpakovati vu male

lagviče napunimo i zadnum za brevimo iz suhah sliv kak takaj iz kuhanih po varaških pijacih prodanih tak lepoga hasna dobavljamo, osobito pako kada iz njih tak zvanu slivovicu palimo, obilnog hasna nam donasaju. Obilnoga priroda osobito po breznih mestih stanujući gospodari imaju se najati, kajti tamo slivovo drvo od zgoranje dolnje i ravnine dobije mokrću tojest dešdj i rosa po breznih krajevih gušće biva. Okolo tekućih vodah slivovo drvo takodjer jako rado rodi, ar ono bez vuhkoče nemre živeti.

Kada od toga govorimo da slivno drvo ljubi vuhkoču, nemre moći zatajiti, da prekoređna vuhkoča opet nije na hasen, osobito na jesen ako dugo traje, ar onda mladice nemogu se dozoriti i kroz ljute zime slivna drevja lahko i pozebuju. Gnd glasoviti francuzki gospo dar za veliku potreboču drži vlagu. Nego i pri nas spoznali jesu gojtelji sliv, da je to hasnovito, zato vu Dolnoj magjarskoj zemlji, gde je pod nebje takovo gdo po letu više tjednah dešdj nepada, na takovih mestah da kako nemreju se nadjati obilnoga sada, ar ako samo 4 ili 5 leto donasalo bi nam hasna onda nebi se nam splatil naš trud, i više bi dobili od kakvoga drugoga posenjanoga silja. Pri nas samo po gornjoj magjarskoj

zemlji na primer Trencsin, Árva, Nyitra, Marmaroš i više takovih varmegjije do sada imali su dobroga priroda od slivah, nego zato i prek Dunaja bilo bi moguće s hasnom povati ovoga sada.

Sliva kak je već bilo rečeno vu našoj domovini gde tlo zadosta vlage ima, moguće povati. To moromo reći da sliva ne potrebuje tak osobito dobru zemlju, samo kamenitoj i grudnatoj zemlji dokonča se na friškom. Ako iz kočice hoćemo si zasaditi slive onda moromo pred sejanjem kušćice 14 ili 15 dneov vu vapneni vodi moćiti zatim vu pesku se kliti dati, s gnojnicum zalevati i najmenje na 1 dcm. debelo s gnojom pokriti. Na protuletje kad berš klice poženju, posaditi moramo. Ako na jesen posajamo kočice, onda rede dobro debelo s gnojom pokriti moramo.

Povekšavanje iz korenja pognatih mladikah se takaj pripeča tim načinom da z korenja pognate mladice samo stareše drevi nam daju Ako iz korenja pognatih mladikah povekšavamo, onda na pero debele mladice iz zemlje van skopamo okolo serdine odrežemo i vu tak zvanu školu posadimo. Ako poljeg starih drevih mladice tam ostavljamo na više let onda stare drev moramo svako leto pognojiti, ar mladice vnogo soka vzmēju vu se iz tla, lahko bi

Z A B A V A.

Bivol u boju s medvedom.

Dobil sam u ruke knjižicu, u kojoj neki nemački miernik opisuje svoje doživljaje tam preko atlantičkog oceana u Americi. Isti miernik bil je u službi poduzetnikah za gradnju »sieverne pacific željeznice«, pak pripovieda taj zanimivi dogodjaj tak razgovetno i liepo, da sam odlučil ga i ja medjimurcem pripoviedati.

On pripovieda: Nekog dana mieseca Julia, bil sam od našeg logora udaljen po prilici pet miljah po željezničkoj prugi. Baš su traćnice na gređice pometali, pak sam imal cielu prugu za projt, da vidim jeli se sve točno slaže. Tu opazim jednu malu čredu divljih bivoljah, a med njimi jeden mladi bik, kojemu se moja osoba očevidno nije dopadala, jer je tak sumljivo svoje koraki proti mojoj osobi pričel ravnati, da sam pričel retarirati, najprije polagana, onda hitrije a najkasnije i biežeć; moj bik pak je — valjda iz ljubavi naprama meni — sve učinil, kaj je bil mogući, samo da me dostigne. Ja neznam kak je išlo kak li ne, samo to znam da sam za nekuliko sekundah bil na jednom visokem canadskem jablanu a odmah zatim je već i bik pod ja-

blanom stal, koj srdito nogami štrbtal i zemlju u vis hital. Bik je nekuliko minutah pod drvetom ručal, a kad je videl da do mene dojt nemre, obrnu se je te otišel proti jednoj guščari, koja je bila okolo jedne velike mlake. Ja sam ga iz moje visine gledal, kad je u guščaru otišel i za kratko vrieme sam se osvieđočil, da mu se je nekaj osobitoga dogodilo. A kad sam bolje poglednu, videl sam, da se je u guščaru s medvedom srel.

Ova fela medvedah, tak nazvani »grizly-medved« su puno gorši od onih koji višekrat vidimo po selih tancali i kaj kakove zakrdije sbijati, koje je taljan nauč. Sa grizlyom se je anda bivol sastal i sad je medju nastala u guščari žestoka bitka. Vrlunici drvetja su se samo sim tam nihali a svrže je pucalo, kad su se pograbil. Prah se je na tom miestu dizal u zrak a bili su od mog jablana kakovih sto metrah udaljeni. Komaj su prošle dvie minute, kad se je bik iz guščare pokazal. Njegova glava je bila ciela u jednoj krvi, a iz plećah šu mu samo visele krpe kože i mesa. Ali miesto da se pokaže obladanim, činilo se je, da se je još bolje srditom pokazal. To je samo bil njegov ostan (instinkt), da za borbu odabere proštor, zato je izišel. On je bil okretan, liepo zarašćen i jak, velik na tielu i širok na pleićh, baš jako i liepo marše. Kad je iz

guščare izišel gledal je jedno vrieme u nju, nozdrve su mu bile razširjene te je kroz nje neobično puhal. Ali komaj da sam ja to sve od zgora pregledal, eto tli već se medved, ogromno živinče iz guščare van na prostor izvleče. I sad je pričel on pravi boj. Kad je medved na prostor izišel, bivol nije čekal, dok ga bude napal, nego glavu ki zemlji prignuvši zalci se na njega kak stekli. Činilo se je da medved već pozna bivolskog bika jakost, jer je svu svoju pažljivost skupa pobral. On je čekal, dok je zalci se bik skoro do njega došel, a onda je neobičnom vieštinom na stran skočil, zgrabil se za neprijateljve rogove svojimi lacami, pritisne mu glavu težinom svog tiela k zemlji, zagriže mu se u gubec te ga svojimi dugimi i ostrimi škrampli mrcvari po ledjih i šinjaku. Ovo stanje borbe je barem pet minutah trajalo, u kojem vriemenu je bik dvojne probe delal da svoju glavu oslobodi, a medved opet je sve mišće napel, da bika k zemlji pritisne. Iz nozdrvah bikovih je krv samo tekla, za medveda se je činilo, da nije još niti ozliedjen.

Kad se je bik iz medvedovih tacah oslobodil, nije niti jedan hip miroval; on je odmah skočil nekuliko koraćajah natrag te je svojimi ranami razgujevjen svu jakost u jednu pobral, i onda se uzasnim rućanjem na medveda hitil. Ov je i opet, kak i prvi

se pripetilo, da stare drevi ako njim gnoja nebi dali, da bi na nikaj došle, ili pako bi slabe bile.

Iz ceplenjem povekšavanje se najbolje preporučuje, kajti po takvim načinom je sad vnogo vekši na oči gledeč i kaj se teka dotiče je vnogo boljši i zvan toga drevo prvlje donese sada takaj. Ako želimo niska iliti tak zvane cverglin drevi imati onda je dobro i vrtninu vcepiti. Dober divjak je od črlene, žute slive ili, durancija. Ceplenje je bolje vu boljše raši zvršavati, kajti vu terninu vceplice šibice su kratkoga življenja drevi. Tak zvana bescerica sliva med najbolje fele spada nju samo na takovih mestah povaju vlage ime zadostaj gde su noči hladne, dani pako vrući, tlo je vapneno i na poldan ležeče.

Slivne drevi moči posaditi i na orane zemlje takaj, nemamo se toga bojati, da bilja njihova senca bila bi njim na škodu. Ako na oranici posadimo i drugo bilje želimo tam povati, onda slivne drevi na 20 metrov dalečine na rede posadimo. Vu Bosniji, gde za slivno drevje zasebno mesto odlučuju, tam je jedno drevo od drugoga do 5—6 metrov daleko, ov isti način je po celoj Bosniji poznat.

Na slivne drevi i po presadjenju moramo takaj skrb nositi, njihovu korunu, kad kad moremo prirediti. Na prereditu korunu slivoga dreva svetlost se bolje po njem razprestira i na takov način se baški bolje objačuju. Od slivnoga drevja duge kitičice moreju odrezavati, kad je vreme za taj posel, onda koruna nebuđe visoko rasla, drevo pako bolje rodi i ne čini tak veliku sencu okolo njega posejajamu bilju. Slivne drevi takaj vnogo neprijateljov imaju. Takove jesu gusenice, tistnate vuši i još više toga proti kojim s obranjem i špricanjem moremo suprot stati.

Slivne drevi su takaj i betegu potvrzena n. p. gobe su navadne po nje rasti. Proti tomu tak zvanu bordoi vodum špricanje preporučuju.

Po Verner Jenő
M. F.

Kaj je novoga?

Triah malih decah smrti.

Orapnik Pavla težačka žena koja vu Rakoš-palota Ujfalubi stonuje, prošastni tork je na upještanski pijac išla potrebna dugovanja si za kupiti. Hižna vrata je zaklenula vu vu kojoj hiži ostavila je tri ljetoš-njega Ferenc i mesec dana i staroga Mihaly sina i osim toga tri mesec staru po imenu Rappaport Emiliju koja je pri njoj zbog nadajanja bila. Kad je okolo jedenajste vure domom bila došla, otvori vrata hižna iz koje gusti dim se van povdaj. Postelja se nekak bila vužgala, pri času malh Ferenc je vužgal iz prevz-tuosli i sve troje dočete se bilo zudušlo od dimd. Nedužna mala sva troja stvorjenja su vu Rakoš palatanskoga groblja hžu odpelati, Proti Orapnika ženi pako oštro istragu podiglo je redarstvo.

Samoubojni trgovec.

Lóvi Markuš petdeset tri letošnjak oženjen trgovec vu Budapeštu Dob-vulici svojem stanu se s revolverom prestrelil i taki vumerl je. Za sobom ostavljenim listu piše taj zrok, da se već navolih žvetai.

Školskoga nadziratelja pregledanje.

Dr Ružička Kalman kr tamčnik i školski nadziratelj je prošastni jeden opetovapregledanje skolah vu nedjmorški obhodil Februara 2-ga bil je vu Turcsén, gde je sa skrbitelji školski i občin-ki poglavari skupštinu obdržaval. Februara 3-ga pohodil je hodošansku državnu školu takaj vu kojoj radi iz nova podignjenosti kontrakt je vre izgotovljeni i na dotično ministerialstvo odposlani. Vu istim ovim danu pohodil je takaj i Tűskeszentgyórtsku rim. kath. školu Februara 4-ga Orőcsúti i beličku r. k. školu 5-ga februara pako dravasztimhalyku državnu, kak takaj zalaujvasku, podturensku i podturensku i muraszilvačku r. kath. škole je pregledal, svigdi na lice mesta točno je zvršaval na njega naručene dužnosti.

Polnočno zvojenje.

Prošastnu nedelju v noči vu velik stahagnul je vu miru počivajnce ljudi vu Szegzardu, kadjesu počuli ob ponoči jednoga velikoga cirkvenoga zvona glasa. Vu nenavadnom vremenu od čutoga zvojenja vnogi se jesu gori stali i na vulicu popaščili, da zeznaju zroka radi česa se zvoni. Više njih je išlo kirkvi i obkolili su cirkvena vrata s varaskimi redari. Na jedenput se pojavi Horvath Istvan zvonar koj je pred njimi to valjval, da je on sad pet vurnu zornu zdravu Mariju zvonil. Svi bili jesu vu tom mišljenju, da se njemu pamet zmenšala i radi toga jesu njega na varaske hiže odegnali, odkud vu jutro slobodnoga pustili jesu Zvonar je malo više pil kak bi potrebno bilo. Pokedhob pako se ovo vre -višekrat bilo pripetilo, opomeniti su njega, ako se ovo još jedankrat dogodilo bude da ga odhvoji. Od sehob pričasu bude bolje znal da kuliko je vur bila vura.

Jedna čudnovita stvar.

Iz Nagy-Beckereka pišeju: da vu Németnagyszentmiklósu Torontal varmedijje obćini jedno čudnovito zrebe je ove dane na svet došlo. Baš birova kobila je najmrše takovo zrebe skolita, koje na sredini čeka jedno veliko oko ima, nosa pako ravno nikakovoga neima, lampica na glave prve strani jesu. Ostaloga tela strani su natural-ski izpunjeni. Zrebe kad je pogledalo sveta taki jesu ga zadavili, glavu njegovu pako vu Budapeštansku živinstva vračiteljstve akademiju poslali.

Rimski otec papa je betežen.

Iz Rima telegrafiraju, da vu Siklusi kapelci se rekvijem služil za IX-ga Piusu papu sadašnji papa pri ovoj priliki navadno je blagoslova podeljivati nego nije došel k službi božjoj, kajti se jako za slaboga čuti se prehladil i radi toga nesme iz hiže svoje iti.

Oglas.

Čakovečke velike obćine poglavarstvo daje na glas, da obćine račun i minučega

krat hotel istu taktiku pokušati, ali ov drug-napadaj sa strane bika, nije već bil za suzbiti, takovom silom je bil izveden, niti ui darci tacami nisu medvedu pomogli; oo se je pred svojim moćnim protivnikom strovalil u prah te se je badava napinjaj na branenje. Bik je svoje rogove pod na tlu ležečega medveda porinul te ga jednim u tešćine ranil a zatim naglo dignul glavu te ga u vis hitil kakti kakovu jabuku. Sad dojde opet medved na noge te se med ručanjem, koje mi je skoro dihanje zastavljalo hiti kakti biesan na svog neprijatelja. I ovak su duže vrijeme navalivali jeden na drugoga med tulenjem i ručanjem, a ne daleka čreda bivolska im je svojim tulenjem secundirala.

Bivol i medved su se opet sada na život i smrt valali po zemlji, te se je onak u prahu mogla videti samo nekakva krvava massa. Na jedankrat se medved prestane napinjati, bilo je očevidno, da ga site ostavljaju; videl sam ga, kak se je iz tiela bivolovog dole skotural te se je ves oslabljen na stran odvlekel. Komaj da se je medved pustil bivola, zepne se ov na zadnje noge te se med strašnem ručanjem prvimi nogami hiti na medveda. To je bivolov način boja biti, da na svoju žrtvu prvimi nogami kleknu te ju na taj način na smrt zgame. Ovak je sad išlo i medvedu,

cielo telo mu se je trzalo, do dva krat je svojim ogromnimi tacami posegnul za bivolom glavom nekuliko krat strašno zaručil još jedan krat se pretegne svi koltragi mu zadržeu i . . . pogine.

Slavodobitni bik sad digne svoju zmrvarenu glavu, debelo zaručil, stepe si grivu, pogleda još jednom svoju žrtvu i otide dalje.

Ali samo posvė lagano je mogel koracati, svaki kratki čas je postal te se je na svog mrtvog neprijatelja ogledaval, kak da se hoće za stalno osviedočiti, jeli nebi mozbit njegov neprijatelj hotel opet započeti bitku. On je ovak išel kakovih sto metrov daleko njegova čreda se je rućeč okolo njega sakupila. Zatim prije visoko držeču glavu spusti dole, nogami se na sve četiri strane široko vupre, kak da se proti slabini, koja ga je obuzimala, braniti hoće. Na jedan krat se zruši na zemlju, nekuliko krat se pretegne i . . . pogine.

Komaj da je bivol poginjenog medveda ostavil, već su se orli i vuki za mrcinu svadili; i bivol nije bil niti pet minutah mrtav, kak su se već jastrebi na njegovo tielo spustili.

Kad sam iz drveta dole splazil, da čim brže otduda otidem, već je čreda bivoloh u ravnini znikla, samo dva kostura (kelefi) kazala su miesto strašne živinske bitke.

Sveti Ivan Chrysostomus.

Grčki cesar constantinopolitanski, koj se je na Chrysostomusa jednoč bil razlijul rek: I je proti svojim dvorjanikam: »Ja bi si tomu biskupu osvetil rad, hotel bi se nad njim fanilit.»

Med njegovimi pako dvorjaniki je uvijek bilo ljudih prilizavceh, neiskrenih i u obće vrlo niskog značaja, koji su uvijek bili pripravni nekoga u najveću nesreću strmoglaviti, ako su se onda samo mogli ufati tim si dopadnost svoga gospodara t. j. césara pribaviti. Pak anda sui sad odmah bili četiri ili pet njih pripravni, da na cesarevu izjavu glede osvele nad plemenitim biskupom, svojemu gospodaru, cesaru, tolnačom a u potrebi i činom u pomoć priskoče.

Anda su dohadjali svojemii savieti: Jeden je rekel: »Prognaj ga iz države, da ti nikada više pred oči nedojde«. Drugi je rekel: »Oduzmi mu sve njegova imanja«. — Tretji je savietoval: »Daj ga okovati u teško željeze pak ga hiti u podzemne temnice, da nebuđe nikad više božjeg sunca videl.« — Četvrti je rekel: »Daj ga ubiti i onda si se ga za uvijek rešil.«

Medjutim je došel i neki svojim tolnačom, ali ov nije bil šepikurta niti prilizavec već izkusni i razboriti muž, koj poznal naglost i slabocu svoga cesara i koj je u obće

1902-ga ljeta pod XXII. zakonu 142 im § počemsi tekućega meseca 15-ga dneva u marciusa 2-ga tojest preko 15 danov u varaškoj hiži na pregledanje postavljeni jesu vu to ime, da oni, koji stibru platjaju imaju juša vu službenih vurah pregledati i sebe uverene činili i nadjene falinge si popraviti dati.

Prefrigana dekla.

Nije svakdanašnjemu pripečenju spodobno izmišljeno delo, koje se ove dane vu Satorujhelyu i Miškoicu dogodilo. Po imenu J. B. Satorujhely gospodara služkinja dohadjala je višekrat jedna druga služkinja koja bifa je noseća. Po gustim pohodku imala je priliku vu stranjiskim stanu sva nadglednuti. Ovak je zeznala takaj gde drži njezina pajdašica svoju družinsku knjigu. Vu jednim priličnim hipu, kada je I. B. gospodara njegova dekla po svojem poslu iz doma otišla, otrpla je njezinu ladicu i osim kaj kakove druge opravde odnesla je i njenu družinsku knjigu takaj. Od onoga vremena nije već vidla jedna drugu, kajli je ova tolvajska dekla izinknula iz varaša. Za nekuliko dana zatim iz nenada dojde glas iz Miškoica, kojega vre onda J. B. gospodar nije mogel bil naznanje dati svojoj služkinji, kajli za to vreme je već bil odposal od sebe. Glas bil je takov da vu ondašnjem špitalu je I. B. gospodara dekla jednomu zdravomu detetu dala življenje i zatim je iz špitalu nekam skočila isto ovoga veseloga glasa javili jesu vu Tökerebeš takaj roditeljom koji od toga čisto nikaj znali nisu. Drugi dan već žandari jesu iskali iz špitala iz niktutu i tamo ostavljenoga deteta deklu pri J. B. stanu, gde je ona prije vu službi bila naravski tamo nisu nju našli. Bez ničesa zato ipak nije bilo Bez ničesa zato nije bilo. Ovdj jesu zeznali da' bila služkinja koju išceju, nije iz Terebeša puca, da ova je čisto vsem nedužna. Nepoznata ova služkinja, koju išcej, nije iz nedužna. Nepoznata ova služkinja, koja je Terebeša puca, da ova je čisto vu vsem-

kaj se značanja i vučenosti tiče nad svimi drugimi stal. Ov je anda onem četierem i cesaru ovak pogovoril:

„Vi se svi varate, a to sve kaj predlezete, nije nikakovo sredstvo za riečiti se čovieka kakov je biskup Chrysostomus, za Chrysotomusa nema u nijednom vašam predlogu nit pokušane osvete proti njemu, jer ako ga iz domovine prognate tak je ciela ostala zemlja ove naše krugle njegova, i on će se gde će hoteti po njoj kretati — mozbil' još slobodnije nego po svojoj domovini. Ako mu oduzmete sva njegova imanja, to ih njemu niste oduzeli, već siromakom i bolesnikom, koje on uvijek i vu svako vri, ime dariva. Ako ga vrgnete u zelezje i hitite vu podzemne temnice, tak se bude, na kofiko njegovu vieri i ljubav k Kristušu poznaj; još tim dičil, da za svoju vieri i Kristusa kakti mučnik trpi. Ako ga konačno odsudite na smrt i pogubite, tim mu još odpretevrata u nebo. — Ali, oh zmojni cesar, ako se ti nad Chrysostomusom hočeš faultiti, to jest njemu se osvetiti, tak ti nijedan drugi put neostaje otvoren, nego njega na grieh zapelati ili prisiliti, jer on se ničesa više neboji nego grieha.

Kak sretni bi mi bili, da to isto moremo reći!

Em. Kollay

od terebeške puče opravu i njezinu družinsku knjigu vkrala s ovom knjigom bila je prijela vu miškoiski špital, kaj takaj i narodjeno dete, koje je već i pokrščeno postalo. Tak se je pripetilo zatim da mesto prave matere, koje niti za njezino rodjeno mesto ni znati, nedužnu terebečku pucu iskali jesu. Čelo ovo pripečenje te tim bolje mešovito učinilo takaj i ovo da J. B. gospodara služkinja nit ova nije znala svoje pajdašice preime i rodjenoga mesta ime. Po takvim ima deteta, ima namestne matere samo prava mati lali i koja se sad vu sebi dobro smeje na tak spametno zmišljene prefriganosti koja poglavarstva ljudem sada vuogo posla zavajde.

Iz patra financ.

Iz Kaša varaša ne od svakdašnjega pripečenja dobivamo glasa Vu Svetog Ferencu reda klostru već od tri ljet živel je Čermak Janoš zvanj pater. Ove dane je Čermak van stupil iz samostana i otišel med kašaiske finance, gde su njega taki kakti za finanskoga aufsehera imenuvali, Patra to je genulo nato, da ima svoju vu vdočivčtom stališu živuču staru majku, koja jedno od njegve podpore živi. Prije nega bi iz klostra van stupil vu tri mestah bskupijah postal je molbenicu, vu kojoj se molil, da nek ga primju mee svevske duhovnike za kapelana, nego prošnji njegovi nisu bili zadosta učinili. Sid med finance služdržavu za svakdašnjih devetdesetk rajcarov plaču.

Gverc.

Človek nit misli nebi, da neoužna po menu gvirc zvana pitvina bi takaj znala nemir napraviti medju ljudmi. Tekućega meseca 8-ga dana na večer pri martinuševskim Szabo Istvanu zvanim licitaru Jambrovič Mihaly, Murat Ferenc. Pfeifer Janos i Hadela Ferenc su po malo pijuckali gvrcu nego tak okolo polnoči počeli se jesu već i med sobum pravdati, radi česa su anda Hadela Ferencu od sebe iz hiže van odstranili. Nego vu Hadeli se počela pojavljati pitvine jakost odide dimo po svoju pušku, koju vzeme sobum i povrne se na zad med svoje pajdaše nego pokedob njega vu hižu med se ovi drugi pustili nisu, prek obloka je nakani na Jambroviča streliti. Vu hiži bivši na sreću ovu spazili jesu, van stupiju da vzeuju oružje od Hadela nego on njim je odskočil, i vu bežanju nazad strelj na svoje preganitelje, medju kojemi Murat Ferencu jedino samo to je mentovalo od hiti da je prvlje na zemlju opal. Naravski celo ovo dugovanje javili jesu Velikekaniže krajevskomu sudu.

Venčanje.

Simon Istvan čakovečkoga varaša pezneznikoga ureda notariuš tekućega meseca 16-ga dana obdržaval je svoje venčanje vu Vörösherenyu s Nemet Margit gospodičinom.

Skočil je jednoga imanja tistartov.

Iz Soprona telegrafiraju, da barona Berg Mikše kapuvarskoga imanja rendatora tistartov je nekam izinkoul po imenu Kuzler Andraš zvanj. To mislju da je samoubojca postal. Ov tistartov je svoja pisma od vodjenja imanja vu najvećšem neredu ostavil.

Jeden žalosten spomenek.

Prošastnu sredu je minulo tomu pet deset ljet, kak je Libenyi zvanj tišlarski de-

tič vu Beču proti našemu kralju napad učinil. Napadu je Ettenrich bečki purgarski človek preprečil ubojstvo. Sad iz Beča telegrafiraju, da je občinstvo poglavarstvo odlučilo, da Ettenreicha na bečkom groblju počiva jućega mrtvo telo budu na paradni grob položila i križa ober groba budu postavili dali.

Vkradjeno deteta mrtvo telo.

Ove dane na osobito grešno pripečenje došli jesu vu Budapeštu Rottenbiller vulici pod 7-im hižnim brojom. Vu pivnici jednog novorodjenog detešća mrtvo telo našli jesu, kaj je naravski med stanovniki veliku bunu vučinilo. Stanja onoga kvartelniki taki su dali naznanje redarstvu, nego doklam je redarstvo svoje ljudi tamo poslalo. deteta je odonut nestalo netko ga vkral, Sumlja je taki na Sovka Johannu deklu opala, koja, je noseća bila i od hiže nekam otišla. Ova služkinja se 1878 ga ljeta Vu Hetye občini narodila, niska, obraza črnokožnoga lasi kostanjovske. Po takovim načinom frisko budu njoj, na trag došli.

Unišćeni otok.

Iz Jokohama nazveščaju glasa da Thorosima otoka na njem ležećim selom skupa jeden ognja bluvajuči bluvajuči breg je zvesema na nikaj spravil. Sto i dvadeset ljudih je živelo na otoku, oni vsi preminuli jesu.

Strelil si je svojega brata.

Strahovito pripečenje dogodilo se je vu Sintjen. Buč Juon občinski polar otišel je iz doma, ostavil je doma jednoga jedenajst i dva četiri ljet stare svoje sine, ovi dva zadnji su dvojki bili. Najstareši sin koma da otec iz doma odide vzeme doli iz klina nabitu pušku i na decu je žnjom cilal, da nje prestraši.

— No sad vas strelil!

Medju dvojkih jeden se pod postelju bil skrill, nego drugi pred pušku stane i veli:

— Ja se nebojim.

Vekši sin navine pušku i ona se sproži vu ovim istim trenutku brat njegov na kol made zdrobljenom glavom mrtev se zrušna zemlju. Istragu su podignuli mrtvo telo pako parali jesu. Otec kod iztrage se tim izgovarjal, da njegov sin sam je nabil oružje.

Gubona árak. — Cienna žitka.

I m.-mazsa.	I m.-cent	kor fill.
Buza	Pšenica	14 00 —
Zab	Zob	11 00 —
Rozs	Hr2	11 00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	11 50 —
„ „ ó	„ stara	13 00 —
Árpa	Ječmen	10 40 —
Fehér bab uj	Grah belj	18 00 —
Sarga „ „	„ žuti	15 40 —
Vegyes „ „	„ zinčan	14 50 —
Lenmag	Len	20 00 —
Bükköny	Grahorka	11 00 —

Odgovorni urednik:

MARGITAI JOZSEF.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. jbiroság 1902 évi Sp: I. 628 sz. végzése következtében Dr. Hajós Ferencz csáktornyai lakos ügyvéd által képviselt Pecsornik Ottó csáktornyai lakos javára Robb Antal mura-szerdahelyi lakos ellen 145 k 56 f s jár. erejéig 1903. évi január hó 29-én fogatósított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 660 k. becsült 1 kanczáló és egy szekérből álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. járásbíró-ság, 1903 évi V. 40/2 sz. végzése folytán 142 kor. 56 fill. tőkekövetelés, kamata és eddig összesen 70 k. 30 l. bíró-dag már megállapított költségek erejéig Mura-szerdahelyen leendő eszközlésére

1903. évi február hó 27 napjának d. u. 2 óraja

határidőül kiűzelik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a értelmében készpenz-fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Csáktornya, 1903. évi febr. 12. 892

Zalamegyében (Muraköz) egy 5000 lakoju vidéki városban egy jóforgalmú fodrászüzlet

más vállalkozás miatt azonnal olcsón eladó. Bővebbet e lap kiadó-hivatalában. 879 3-3

**A Richter-fele
Liniment. Caps. comp.**

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált hárszer, a mely már több mint 33 év óta meg-bizható bedorssódesifalkimoztatók készítésénél, cuczál és megű cselekt.

Intés. Silányabb utazatok miatt bevérszállások orvoslások miatt Intés. Silányabb erődítő üvegeket dobozokbana, "Horgony" vedjegygyel és a "Richter" vedjegygyel fogadjunk el. — 80 f. 1 k. 10 l. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Forakttar: **Török József** gyógyszerész.

Budapest.

Lichter F. Ad. és társa,
cselez és kir. adóval sz. titk.
Rudolstadt.

791 21-35

Árverési hirdetmény kivonat.

A perlaki kir. jbiroság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Zakál Henrik ügyvéd által képviselt öz. Vutsák Miksáné csáktornyai lakos végrehajtóának Ebens-panger Adolf mikófi lakos végrehajtást szenvedő elleni 1207 k. tőkekövetelés és

jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiroság területén levő a ferenczfalvi 387 tk. 304/b hrsz. 77 □ öi területű szántóföld 17 kor. 271 hrsz. 367 □ öi területű szántóföld 84 k. a 399 tk. 5 hrsz. ingatlan bel-sőség 401 □ öi területű 4. népsorsz. a. házzal és 6 srsz. legelő és kerttel 150 □ öi területű 1363 korona ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést ezennel elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanra

1903. évi márcz hó 13-án d. e. 10 órakor

Ferenczfalva községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladottnak fog.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelelt árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 1303 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt övadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt beszo-gáltatni.

Kir. jbiroság, mint tkvi hatóság
Csáktornya, 1902. decz hó 25-én 894

5814 sz. tk. 902

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiroság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a csáktornyai takarékpénztár részvénytársaságnak Ovesár János és neje Kozjak Katalin szoboticzai lakosok elleni vajtási ügyében 900 kor. tőke s jár. valamint 27 kor. 95 fill. árverési kerven-yi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a perlaki kir. jbiroság területén fekvő a szoboticzai 29 szljkvben felvett 300 hrsz. ingatlanok B 9 és 19 sorsz. alatt Ovesár János és neje Kozjak Katalin neven álló hányada 2 12 26 kor. — a 128 szljkvben felvett 294 a 2/3 hrsz. ingatlan 170 k. — a 145 szljkvben felvett 294 b/1 hrsz. ingatlan a vajt. törv. 156 § alapján egészben 185 k. — a 279 szljkvben felvett 29 hrsz. ingatlanok valamint az ehhez tartozó legelő járandóságának Ovesár János és neje Kozjak Katalin nevére álló hányada (2/3) 294 k. — a 339 szljkvben felvett 131 hrsz. ingatlanok Ovesár János és neje Kozjak Katalin nevére álló hányada (2/12) 51 k. — a 340 szljkvben felvett 159 hrsz. ingatlanok Ovesár János és neje Kozjak Katalin nevére álló hányada (2/12) 60 k. — a 341 szljkvben felvett 188 hrsz. számú ingatlanok Ovesár János és neje Kozjak Katalin nevére álló hányada (2/12) 52 k. — a 342 szljkvben felvett 277 hrsz. ingatlanok Ovesár János és neje Kozjak Katalin nevére álló hányada (2/12) 69 k. — a 364 szljkvben felvett 128 d/3 hrsz. ingatlan a vajtási törv. 156 § alapján egészben és pedig a C. 7. sorsz. alatt öz. Ovesár János javára bekebelezett szolgalmi jog fenntartásával 72 kor. kikiáltási árban mint becsárban az

1903 évi márcz. hó 16-ik napján d. e. 10 órakor

Szoboticza községhezánál Wollák Rezső ügyvéd vagy helyettese közbenjuttatással megtartandó árverésen eladottnak fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikiáltási ár 10-át bánatpénz fejében letenni kötelesek.

Perlakon, 1902 nov. 6-án 895

Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiroság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a csáktornyai takarékpénztárnak Katanicscs Péter domásineczki lakos elleni vajtási ügyében 500 k. tőke, s jár. valamint 22 kor. 75 fill. árverési kerven-yi költség kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. jbiroság területén fekvő a domásineczki 72 szljkvben A I. felvett 93. 95. 390. 389 és 520 hr.-z. ingatlanok együttesen 989 kor., az 1744 hrsz. ingatlan 46 kor., az 1121/a hrsz. ingatlan 18 kor. a domásineczki 1163 szljkvben felvett

- 388/a hrsz. ingatlan 13 kor.
- 388/b » » 12 »
- 388/c » » 12 »

kikiáltási árban mint becsárban az
1903. évi márcz. hó 9-én délelőtt 10 órakor

Domásinecz községhezánál Wollák Rezső csáktornyai ügyvéd vagy helyettese közbenjuttatással megtartandó árverésen eladottnak fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt, a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni kötelesek

A kir. jbiroság mint tkvi hatóság.
Perlak, 1902 nov. 29-én. 896

Szőlőoltványok

szokvány minőségben és európai nemes gyökéres és alma vesszők mélyen leszállított árákon. Oltványok ára 90-100 forint.

Mindenk a legkiválóbb bor-és csomagtőkekből, fajtáztán, bel és jótállással. Ha a szállítvány a megrendelőnek meg nem telne, úgy az oda- és visszaszállított költséget, valamint a megrendelő által kifizetett oltvány hiány nélkül azonnal visszatétele. Így mindenki ebbeli szükségletét az én költségemen bázhoz szállítva tekintheti meg.

ÉLŐ KERITÉS.

Gleditschia csemeték és magvak.

Óriás tövis, igen gyorsan fejlődő sövényvívő. Ez az egyedül, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csokely kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiele állat, még az apróbb nyulak sem halhatnak át, úgy, hogy a bekerített részek teljesen kules-essl zárhatók. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott útletési és kezelési utasítás mellékeltek. Bővebb tájékoztató végett szíves felevnyomatul díszes árjegyzékek ingyen és bérmentve küldötnek, rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzésen kívül egy-egy könyvet kap ezzel, ki címzett eg. levelezőlapon tudatja, mely nincsen az a ház vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanák, városban, falun, pusztán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is érdekében áll, kik rendelni semmit sem akarnak mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek.

Díocsemetek. Kétéves, óriási jövedelmet biztosító voltánál fogva, ennek tenyésztése majd minden gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Czím: **-Ermelléki Első Szőlőoltvány-Telep- Nagybánya u. p. Székelyháid. 819 13-20**

Eladó.

Muraviden 2. ház sz. alatt egy teljesen új (még nem használt)

fedeles kocsi

900 koronáért eladó.

Czím a kiadóban.

I. Árverési hirdetemny.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közbirré teszi, hogy Novák Tamás végrehajthatónak Matosa Mihály felsőkirályfalvi lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében kielégítési árverés 300 kor tőke, annak 1901. évi augusztus hó 4-től járó 8% kamatai 16 kor. zálogjogbekelezési 17 kor. 10 fill., per 18 kor. 40 fill., végrehajtás kérelmi 20 k. 50 fill., jelenlegi, ugy a még felmerülő költségek — továbbá a 6182/tk. 902. szám adatti végzessel csatlakozottnak kimutatott Zakál Henrik ügyvédnek 23 k. tőke s járuléka — Bojkovecz Máriaanak 100 kor. tőke s járuléka, Horváth Mártonnak 384 kor. tőke s járuléka, Zakál Henriknek 81 k. 37 l. tőke s járuléka Matosza Jakabnak 134 k. 32 f. s járuléka Zakál Henriknek 29 k. tőke s járuléka, Mrazovics Bálintnak 100 kor. tőke s járuléka Golubics Imrénének 200 kor. tőke s járuléka — Matosza Máriaanak 400 kor. tőke s járuléka Malekóczy Tamásnak 78 kor. 40 l. dr. Hidvégi Miksának 24 kor. 35 fill. kielégítése végett a végrehajt. törv. 144 és 146 §-a értelmében elrendeltetven a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő a felsőkirályfalvat 266 tkvi. 292 hrsz. 316 □ öl területű szántóföld 26 kor. kikiáltási árban, a felsőkirályfalvi 3 tk. 4 hrsz. 188 □ öl területű belsőség, melyen a 39 népsorsz. ház is létezik 320 kor. az ezen tkvben felvett egész legelő és erdő illetmény 60 k., a felsőkirályfalvi 63 tk. 293 hrsz. 1380 □ öl területű szántóföld 244 kor. a felsőkirályfalvi 126 tkv. 3/a hrsz. 48 □ öl területű gyümölcsös 14 kor. a 329 tk. 503/b hrsz. 623 □ öl területű kert 224 kor. a 322 tk. 3/b hrsz. 47 □ öl területű gyümölcsös 14 kor. a felsőkirályfalvi 335 tkv. 154 hrsz. 213 □ öl területű rét 24 kor. 503/a hrsz. 162 □ öl területű rét 20 kor. 506/a hrsz. 622 □ öl területű kert 224 kor. 243/a hrsz. szántóföld 721 □ öl területű, 160 kor. a 278 tk. 143/a hrsz. 238 □ öl területű rét 30 kor. a 279 tkv. 141 hrsz. 382 □ területű rét 141 korona, a murasiklósi 65 tkv. 425 hrsz. 1 hold 90 □ öl területű szántóföld 162 kor. kikiáltási árban a végrehajt. törv. 156 §-a értelmében egészben és pedig a felsőkirályfalvi összes ingatlanok

1903. évi márczius hó 10. napján délelőtt 10 órakor

a felsőkirályfalvi községházánál, a murasiklósi ingatlan pedig

ugyanazonnap délután 2 órakor

a murasiklósi községházánál dr. Hajós Ferencz ügyvéd vagy helyettesének közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen eladatni fog.

Megjegyeztetik, hogy a felsőkirályfalvi 3 tkvben C. I. sorsz. a. a felsőkirályfalvi 126 tkv. C. I. a. 322 tkv. C. I/a. 322 tkvi C. I/a. 335 tkv. C. I. sz. a. Poszávecz Mária javára bekelezett szolgálalmijog ezen árveréssel nem érintetik.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becscr.

Az árverezni szándékozók tartoznak a becscr 10%-át készpénzben, vagy óvadék-képes papírban a kiküldött kezehez letenni.

Csáktornya, 1902. decz. 23. 893

Árverési hirdetemny.

Szoboticza község előljárósága közbirré teszi, hogy a bükkösi korcsma helyisége 1 és ¼ évre 1903. évi február 22-én délután 4 órakor a községbiró házában nyilvános árverésen bérbe adatik.

Szoboticza, 1903 február hó 11.

Bartal György
jegyző.

Goricsánecz Jstván
bíró.

Bartal György
notárius.

Goricsánecz Jstván
bíró.

O g l a s.

Poglavarstvo obćine Sobotice na znanje daje, da bude se stanarina

krčme Bükkösa

na 1 i ¼ godine, meseca februara 1903. leta popoldan ob 4. vuri pri hiži obćinskoga birova na javnoj licitaciji na rendu dala.

Vu Sobotici, 1903. 11-ga februara.

Hatóságilag engedélyezett végeladás!

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy üzletem teljes felhagyása miatt az összes raktáron levő árukat u. m. női- és férfi divatkelmét és divatcikket, vászonárut, parchetot, mosókelmét, szőnyeget, gyapju és selyemkendőket, nap- és esőernyőket, női- és férfi fehérneműket **1. é. április 15-ig** készpénzfizetés mellett a bevasárlási áron alul minden elfogadható árért eladom.

Kiváló tisztelettel

MAYER S.

860 6—

1974. sz. a. 1902

Hirdetemny.

A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter ur az 1902. évi május hó 28-án kelt 20006 számú rendeletével a cserencsöczi római kath. templomon felépítendő helyreállítási munkákat 3936 kor. 11 fillérenyi összeg és természetben kiszolgáltatandó 1226 kor. pénzértékű — 555 kézi és 216 gas napszám erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkák kivételének biztosítása céljából

az 1903. évi márczius hó 14-ik napjának d. e. 10 órája

a m. kir. áll. mépítészeti hivatal helyisegeben tartandó újabb zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettek

A versenyezői önjutók felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlatukat a kitűzött nap d. e. 10 óráig a nevezett hiv. felhozományval és inkább egykezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek fi. velenbe nem fognak vétetni.

Az ajánlatokhoz az áll. mépítészeti hivatalban el kell adni az engedélyezett költségösszeg 5%-ának megfelelő bantpénz esatolanda

A szóbanforgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. áll. mépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők

Kelt Zalaezerszegen, 1903. február hó 13-án

A hivatalfőnök:

Lányi Kálmán kir. főmérnök.

890 1—1